



 **CAMP**  
de jour

# CAMP DE JOUR

Comment bien se préparer aux inscriptions



Ville de  
**rimouski**

## Table des matières

Comment accéder à mon dossier Sport-Plus en ligne?.....	3
Comment mettre à jour les renseignements de mon dossier?.....	5
Comment remplir le questionnaire préalable à l'inscription aux camps d'été?.....	6
Comment inscrire mon enfant au camp de jour?.....	8

## Comment accéder à mon dossier Sport-Plus en ligne?

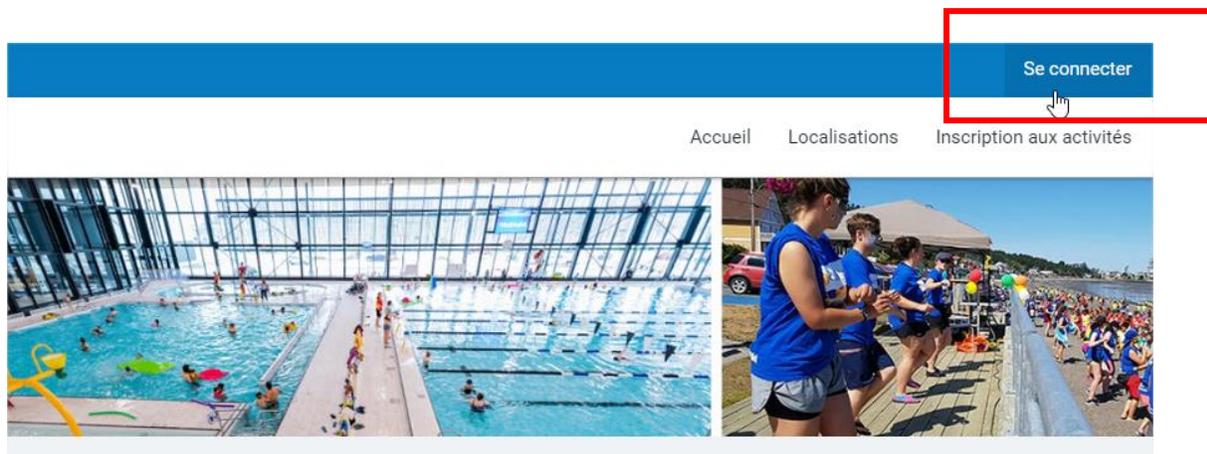
1- Se rendre au [www.rimouski.ca/camps](http://www.rimouski.ca/camps).

The screenshot shows the website header with the logo of the Ville de Rimouski on the left. In the top right corner, there are three navigation links: 'Ville', 'Services', and 'Loisirs et culture'. The 'Loisirs et culture' link is highlighted with a red box. Below the header, there are three main categories: 'ACTIVITÉS ET VIE DE QUARTIER', 'SPORTS ET PLEIN AIR', and 'CULTURE ET PATRIMOINE'. Under 'ACTIVITÉS ET VIE DE QUARTIER', the link 'Camps d'été' is highlighted with a red box. To the right of these categories is a vertical sidebar titled 'LIENS' containing various utility links like 'Act', 'Avis', 'Bib', 'Cal', 'Cor', 'Éco', 'Rim', and 'Tra'.

2- Dans la rubrique *Inscription*, cliquer sur le bouton **Inscription en ligne**.

The screenshot displays the 'Camps d'été' registration page. It features a header with the text: 'La Ville de Rimouski offre trois camps d'été complètement différents, mais tout aussi divertissants!', 'Les rubriques qui suivent contiennent tous les renseignements nécessaires pour l'été à venir.', and 'Votre enfant est inscrit à un camp d'été et vous aimeriez recevoir la planification de la semaine par courriel? [Inscrivez-vous à notre liste d'envoi](#) pour recevoir la programmation hebdomadaire directement dans votre boîte courriel.' Below this is a contact instruction: 'Pour toute question, contactez le [Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire](#).' On the right side, there is a large logo for 'CAMPES D'ÉTÉ Rimouski'. At the bottom of the page, there is a red-bordered box containing the word 'Inscription' in orange text and a small cursor icon. Below this box, there is a section titled 'Service de garde Option-Plus (camp de jour)' with the text: 'L'inscription peut se faire, jusqu'à 16 h, le lundi de la semaine précédant la semaine souhaitée, et ce, sous réserve de places disponibles. Au-delà de cette période, aucune inscription n'est possible.' At the bottom of this section, there is a dark green button labeled 'Inscription en ligne' which is highlighted with a red box. A mouse cursor is shown clicking on the button, and a tooltip with the text 'Inscription en ligne' appears below it.

3- Cliquer sur *Se connecter* pour se connecter à son dossier (client existant) ou créer un nouveau dossier (nouveau client).



J'ai déjà un dossier

Code d'utilisateur

Mot de passe

Code d'utilisateur / Mot de passe oublié ?

CONNEXION

CRÉER MON COMPTE

A login form with a light gray background. At the top, the text "J'ai déjà un dossier" is centered. Below it are two input fields: "Code d'utilisateur" and "Mot de passe". The "Mot de passe" field has a toggle icon on the right. Below the input fields is a link "Code d'utilisateur / Mot de passe oublié ?". At the bottom, there are two blue buttons: "CONNEXION" and "CRÉER MON COMPTE". The "CONNEXION" button is highlighted with a red rectangular box, and a mouse cursor is pointing at it.

## Comment mettre à jour les renseignements de mon dossier?

1- Cliquer sur le bouton **DOSSIER** sous le nom du responsable de la famille.

Ma famille

Relevé 24 (frais de garde) : cliquez sur [Mon dossier](#) et ensuite sur [Reçus d'impôts](#)  
Pour tout autre preuve d'inscription à un cours : cliquez sur [Mon dossier](#) et ensuite sur [Comptes et reçus](#)

Complexe sportif Desjardins

Pour connaître les horaires des bains libres et du patinage libre, cliquez sur les liens ci-dessous :

[Bains libres](#)

[Patinage/hockey libre](#)

La carte-loisirs est obligatoire pour l'achat de forfaits de bains libres et de patinage libre ainsi que pour l'inscription aux cours de la programmation aquatique.  
Pour toute information en lien avec le complexe sportif Desjardins : 418 723-1403 ([piscinesrimouski.com](http://piscinesrimouski.com))

Ouvrir le dossier

DOSSIER CARTE INSCRIRE

DOSSIER CARTE INSCRIRE

DOSSIER CARTE INSCRIRE

DOSSIER CARTE INSCRIRE

2- Vérifier les renseignements inscrits au dossier. Lorsque la vérification est terminée, cliquer sur **RETOUR À MA FAMILLE**.

RETOUR À MA FAMILLE

ENREGISTRER

Dossier membre

Créer mon compte

✓ Responsable de la famille

Informations générales

\* Nom

\* Prénom

\* Sexe

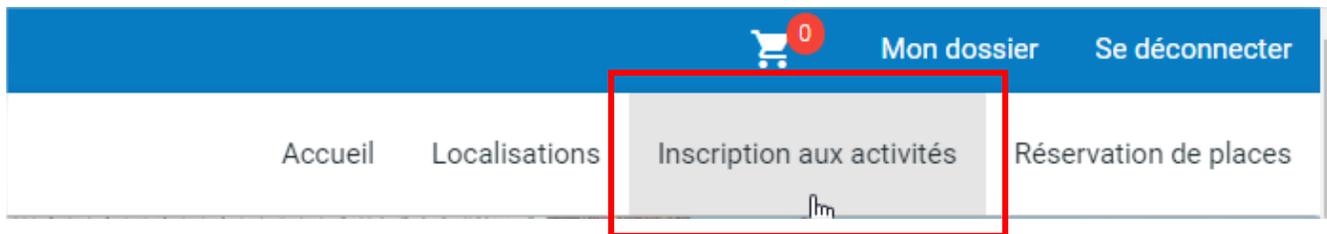
\* Lien de relation

Pour tout changement concernant les éléments suivants, contactez-nous par téléphone au **418 724-3157** :

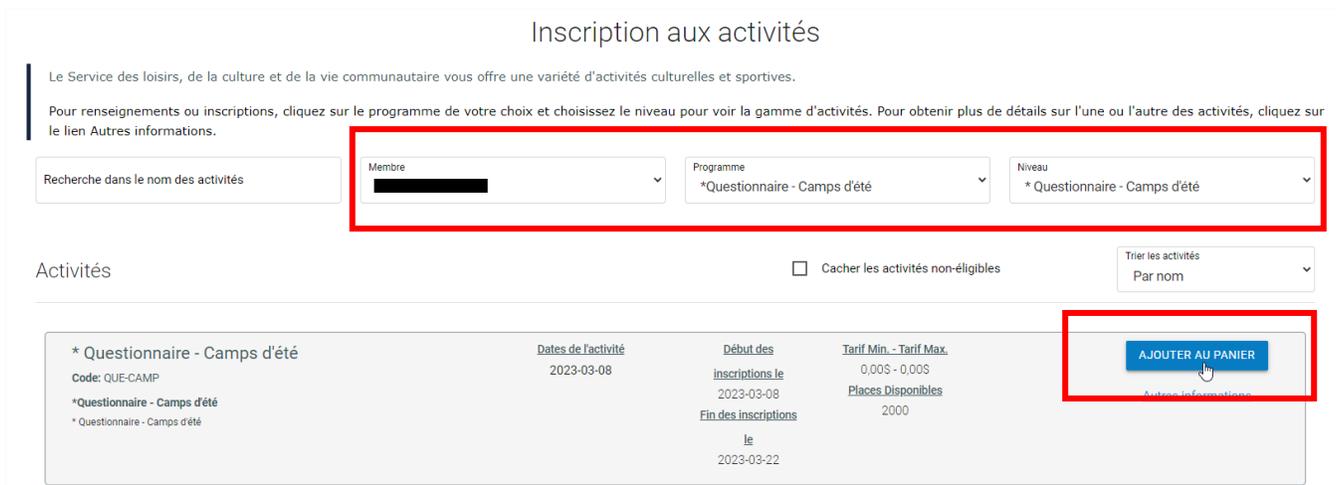
- Date de naissance;
- Numéro de téléphone;
- Adresse postale;
- Numéro(s) de téléphone.

# Comment remplir le questionnaire préalable à l'inscription aux camps d'été?

1- Dans la bande blanche au haut de l'écran, cliquer sur **Inscription aux activités**.



2- Sélectionner l'**enfant** dans la liste déroulante des membres et le programme **\*Questionnaire – Camps d'été**, puis **ajouter l'activité au panier**.



3- Le logiciel génère automatiquement le questionnaire lors de l'ajout au panier de l'activité. **Remplir tous les champs** du questionnaire et cliquez sur le bouton **ENREGISTRER**.

The screenshot shows the questionnaire form for 'Natation'. The title 'Questionnaire' is highlighted with a red box. The form has a section for 'Natation' with a question: 'Est-ce que l'enfant sait nager seul, sans flotteur, en partie peu profonde ET en partie profonde?'. The answer is 'Non'. Below this is a note: 'Les enfants de 6 ans et moins doivent porter une veste de flottaison individuelle. Les enfants de 7 ans seront soumis à un test de nage à chacune de leurs visites à un point d'eau.' Another note says: 'Il est recommandé de fournir une veste de flottaison individuelle (VFI) si l'enfant en requiert l'usage. Il y en a sur place, mais les quantités disponibles sont limitées.' There is a section for 'En cas d'urgence' with a note: 'Les moniteurs contactent les parents en premier lieu. Indiquez le nom d'au moins une personne resp peut être rejointe en cas d'urgence.' At the bottom, there is a field for 'Nom, Prénom :'. The 'Questionnaire' title is highlighted with a red box.

The screenshot shows the confirmation form. It has a question: 'J'autorise la Ville de Rimouski à transmettre au centre de services scolaires de l'information concernant mon enfant et son intégration, dans le but d'assurer une continuité des services à l'école, si jugé pertinent.' The answer is 'Oui'. Below this is a section for 'Confirmation' with a note: 'La Ville de Rimouski et son personnel ne peuvent être tenus responsables advenant le cas où l'une des pas bien été complétée. Je confirme avoir compris et j'atteste avoir répondu honnêtement aux questions du questionnaire pour mon enfant relativement à sa participation aux camps d'été 2023.' At the bottom, there is a blue button 'ENREGISTRER' highlighted with a red box.

- 4- Après l'enregistrement, le logiciel indique que l'activité a bien été ajoutée au panier. Au besoin, reprendre les étapes 1 à 3 pour les autres enfants de la famille.

Votre article a été ajouté à votre panier avec succès.

### Inscription aux activités

Le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire vous offre une variété d'activités culturelles et sportives.

Pour renseignements ou inscriptions, cliquez sur le programme de votre choix et choisissez le niveau pour voir la gamme d'activités. Pour obtenir plus de détails sur l'une ou l'autre des activités, cliquez sur le lien Autres informations.

Membre  
██████████

Programme  
\*Questionnaire - Camps d'été

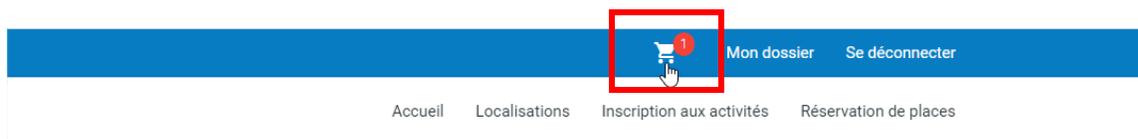
Niveau  
\* Questionnaire - Camps d'été

Activités  Cacher les activités non-éligibles Trier les activités  
Par nom

	Dates de l'activité	Début des inscriptions le	Tarif Min. - Tarif Max.	AJOUTER AU PANIER
* Questionnaire - Camps d'été Code: QUE-CAMP *Questionnaire - Camps d'été * Questionnaire - Camps d'été	2023-03-08	2023-03-08	0,00\$ - 0,00\$	<a href="#">Autres informations</a>
		Fin des inscriptions le	Places Disponibles	
		2023-03-22	1999	

Votre panier contient déjà cette activité pour ██████████

- 5- Dans la bande bleue au haut de l'écran, cliquer sur le panier pour accéder au panier d'achat.



- 6- Compléter la transaction (l'activité *Questionnaire – camps d'été* est gratuite, mais la transaction doit être complétée pour que les questionnaires soient enregistrés dans le dossier) en cliquant sur le bouton **PASSER LA COMMANDE**. Lire et **Accepter les modalités** de paiement et cliquer sur **CONFIRMER**.

Sommaire	1 Article(s)
Sous-Total	0,00\$
TPS (5%)	0,00\$
TVQ (9,975%)	0,00\$
<b>Total</b>	<b>0,00\$</b>
Solde au dossier	0,00\$
<b>Montant à payer</b>	<b>0,00\$</b>

**PASSER LA COMMANDE**

Si des frais vous sont chargés automatiquement, ils ne peuvent être supprimés mais ils seront automatiquement supprimés si vous vous déconnectez sans avoir auparavant confirmé ou payé les inscriptions.

### 2 - Accepter les modalités de paiement

J'ai lu et compris les conditions et politiques ci-dessous. Cochez la case pour pour

**Acceptation des conditions et politiques**

**Inscriptions**

- § Les coûts d'inscription sont payables en entier au moment du paiement en ligne sur notre site
- § L'inscription est effective uniquement à partir du moment où le paiement est finalisé.

**Politique de remboursement**

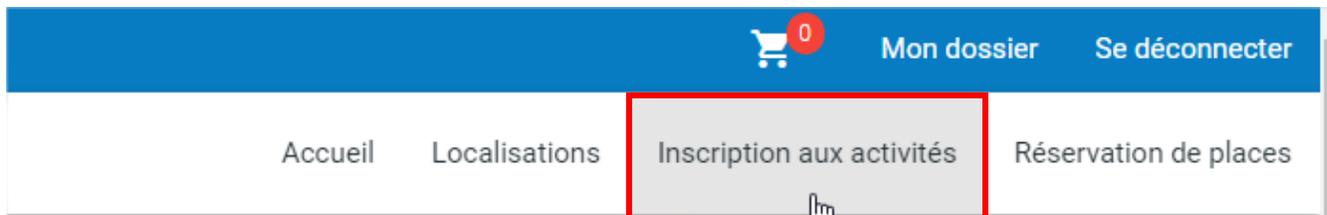
- § Une activité peut être annulée par la Ville lorsque le nombre d'inscriptions requis n'est pas atteint
- § En cas d'annulation d'une activité de loisir par un participant, un montant de 10 \$ est retenu
- § Pour les cours aquatiques privés et semi-privés, aucun remboursement ni échange ne sera effectué
- § Le remboursement est toujours effectué sur la carte de crédit utilisée lors de la transaction

loisir, les tarifs exigés et payés sont remboursés en totalité, à l'exception des cours ou activités suivies.

**CONFIRMER** **TERMINER**

# Comment inscrire mon enfant au camp de jour?

1- Dans la bande blanche au haut de l'écran, cliquer sur **Inscription aux activités**.



2- Sélectionner l'**enfant** dans la liste déroulante des membres, le programme **\*Camp de jour** ainsi que le district souhaité dans la liste déroulante **Niveau**.

Inscription aux activités

Le Service des loisirs, de la culture et de la vie communautaire vous offre une variété d'activités culturelles et sportives.

Pour renseignements ou inscriptions, cliquez sur le programme de votre choix et choisissez le niveau pour voir la gamme d'activités. Pour obtenir plus de détails sur l'une ou l'autre des activités, cliquez sur le lien Autres informations.

Recherche dans le nom des activités

Membre [redacted]

Programme \*Camp de jour\*

Niveau

Sélectionnez ensuite un niveau pour afficher les activités

Cacher les activités non-éligibles

- Camp de jour - Le Bic
- Camp de jour - Nazareth
- Camp de jour - Pointe-au-Père
- Camp de jour - Rimouski-Est
- Camp de jour - Sacré-Coeur
- Camp de jour - Saint-Pie-X
- Camp de jour - Saint-Robert
- Camp de jour - Sainte-Agnès
- Camp de jour - Sainte-Blandine
- Camp de jour - Sainte-Odile
- Camp de jour - Terrasse Arthur-Buies

3- Cliquer sur **Ajouter au panier** pour chacune des activités souhaitées

<b>Camp de jour Le Bic (semaine 1 à 6)</b> Code: CDJ/BIC *Camp de jour* Camp de jour - Le Bic	<b>Dates de l'activité</b> 2023-07-03	<b>Début des inscriptions le</b> 2023-03-21 <b>Fin des inscriptions le</b> 2023-07-31	<b>Tarif Min. - Tarif Max.</b> 43,25\$ - 43,25\$ <b>Places Disponibles</b> ---	<b>AJOUTER AU PANIER</b> <a href="#">Autres informations</a>
<b>Camp de jour Le Bic (semaine 7)</b> Code: CDJ/BICC *Camp de jour* Camp de jour - Le Bic	<b>Dates de l'activité</b> Lun / Ven 2023-08-14 au 2023-08-18 de 09:00 à 16:00	<b>Début des inscriptions le</b> 2023-03-21 <b>Fin des inscriptions le</b> 2023-08-07	<b>Tarif Min. - Tarif Max.</b> 43,25\$ - 43,25\$ <b>Places Disponibles</b> 65	<b>AJOUTER AU PANIER</b> <a href="#">Autres informations</a>
<b>Camp de jour Le Bic - Liste d'attente</b> Code: ATT/BIC *Camp de jour* Camp de jour - Le Bic	<b>Dates de l'activité</b> 2023-07-03	<b>Début des inscriptions le</b> 2023-03-21 <b>Fin des inscriptions le</b> 2023-08-07	<b>Tarif Min. - Tarif Max.</b> 0,00\$ - 0,00\$ <b>Places Disponibles</b> ---	<b>AJOUTER AU PANIER</b> <a href="#">Autres informations</a>

- 4- Pour l'activité **Camp de jour District (semaine 1 à 6)**, le logiciel demande ensuite de sélectionner les périodes auxquelles inscrire l'enfant. Cliquer sur **Choisir** pour chacune des semaines désirées. Cliquer ensuite sur **CONTINUEZ VOTRE INSCRIPTION**.

Inscription: Camp de jour Le Bic (semaine 1 à 6) Membre: ██████████

---

**Veillez sélectionner la ou les périodes applicables**

<p>Semaine du: 3 Juillet 2023</p> <p>✓</p>	<p>Semaine du: 10 Juillet 2023</p> <p>✓</p>	<p>Semaine du: 17 Juillet 2023</p> <p>✓</p>
<p>Semaine du: 24 Juillet 2023</p> <p><b>CHOISIR</b></p>	<p>Semaine du: 31 Juillet 2023</p> <p><b>CHOISIR</b></p>	<p>Semaine du: 7 Août 2023</p> <p><b>CHOISIR</b></p>

**CONTINUEZ VOTRE INSCRIPTION**

- 5- Pour l'activité **Camp de jour District - Liste d'attente**, le logiciel affiche une question supplémentaire. C'est l'occasion d'indiquer des commentaires supplémentaires au besoin. La question est facultative. Cliquer sur **ÉTAPE SUIVANTE** pour la passer.

Pour continuer votre inscription, veuillez répondre à cette question.

---

Précisez vos besoins (facultatif): (ex.: m'appeler même si 1 seule semaine est disponible)

Reponse

**ÉTAPE SUIVANTE**

- 6- Après l'enregistrement, le logiciel indique que l'activité a bien été ajoutée au panier. Au besoin, **reprendre les étapes 2 à 4** pour les **autres enfants** de la famille.

Votre article a été ajouté à votre [panier](#) avec succès.

- 7- Au besoin, procéder à l'inscription des enfants pour le service de garde du camp de jour (du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 9 h et de 16 h à 17 h 30). Sélectionner le programme **\*Service de garde du camp de jour** et le **district désiré** dans la liste déroulante des niveaux.

Inscription: Service de garde (matin/soir) - Le Bic

Membre: [REDACTED]

Veillez sélectionner la ou les périodes applicables

Semaine du: 3 Juillet 2023 <input checked="" type="checkbox"/>	Semaine du: 10 Juillet 2023 <input checked="" type="checkbox"/>	Semaine du: 17 Juillet 2023 <input checked="" type="checkbox"/>
Semaine du: 24 Juillet 2023 <input type="checkbox"/>	Semaine du: 31 Juillet 2023 <input type="checkbox"/>	Semaine du: 7 Août 2023 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

CONTINUEZ VOTRE INSCRIPTION

Membre [REDACTED]

Programme  
\*Service de garde du camp de jour\*

Niveau  
Le Bic

\*Camp de jour\*

\*Questionnaire - Camps d'été

\*Service de garde du camp de jour\*

Camp sports et plein air

CSD - Act. Individuel. - Illimité 1an

CSD - Activités libres - Bain/Patinage

CSD - Camp aquatique Splash

CSD - Cours privés et semi-privés

Trier les activités  
Par nom

- 8- Dans la bande bleue au haut de l'écran, cliquer sur le panier pour **accéder au panier d'achat**.



- 9- Vérifier les renseignements affichés pour valider que les activités dans le panier sont celles souhaitées. Voici un **exemple de panier d'achat**. Si une erreur est constatée, **SUPPRIMER** l'activité complètement et recommencer les étapes 1 à 7.

Dans l'exemple, Justin est inscrit aux semaines 1, 2, 3 et 7 (3 au 7 juillet, 10 au 14 juillet, 17 au 21 juillet et 14 au 18 août) au camp de jour Le Bic. Il est également inscrit au service de garde pour les semaines 1 à 3.

**CDJ/BIC - Camp de jour Le Bic (semaine 1 à 6)** ⓘ

---

Semaine du 2023-07-03	<b>Sous-Total:</b> 129,75\$
Semaine du 2023-07-10	Aucune taxe appliquée
Semaine du 2023-07-17	

**SUPPRIMER**

**CDJ/BICC - Camp de jour Le Bic (semaine 7)** ⓘ

---

2023-08-14 09:00	<b>Sous-Total:</b> 43,25\$
2023-08-18 16:00	Aucune taxe appliquée

**SUPPRIMER**

**SDG/BIC - Service de garde (matin/soir) - Le Bic** ⓘ

---

Semaine du 2023-07-03	<b>Sous-Total:</b> 118,50\$
Semaine du 2023-07-10	Aucune taxe appliquée
Semaine du 2023-07-17	

**SUPPRIMER**

10- Pour procéder au paiement, cliquer sur **PASSER LA COMMANDE**. Lire et **Accepter les modalités de paiement**, puis cliquer sur **CONTINUER**.

<b>Sommaire</b>	<b>3 Article(s)</b>
<b>Sous-Total</b>	<b>291,50\$</b>
TPS (5%)	0,00\$
TVQ (9,975%)	0,00\$
<b>Total</b>	<b>291,50\$</b>
Solde au dossier	0,00\$
<b>Montant à payer</b>	<b>291,50\$</b>

**PASSER LA COMMANDE**

## 2 - Accepter les modalités de paiement

J'ai lu et compris les conditions et politiques ci-dessous. Cochez la case pour poursuivre.

Modalités de paiement 

Acceptation des conditions et politiques

**Inscriptions**

§ Les coûts d'inscription sont payables en entier au moment du paiement en ligne sur notre site sécurisé.

§ L'inscription est effective uniquement à partir du moment où le paiement est finalisé.

**Politique de remboursement**

Une activité peut être annulée par la Ville lorsque le nombre d'inscriptions requis n'est pas atteint. En cas

§ En cas d'annulation d'une activité de loisir par un participant, un montant de 10 \$ est retenu par la V

TOTAL: 287,50\$

boursés en totalité.

**CONTINUER** **FERMER**

11- Le logiciel bascule vers une plateforme sécurisée qui permet d'entrer les informations relatives à la carte de crédit à utiliser pour le paiement. Le **PAIEMENT TOTAL** est dû à cette étape de l'inscription. Une fois le paiement complété, le logiciel indique que la transaction a été complétée avec succès. Le **reçu est envoyé par courriel** à l'adresse du responsable du dossier.

La transaction a été complétée avec succès.

Une copie du reçu vous a été envoyée à votre adresse courriel. Assurez-vous de vérifier votre dossier de courrier indésirable, car certains filtres sensibles peuvent l'acheminer vers ce dossier. Vous pouvez aussi consulter le reçu dans 'État de compte et reçus'.